

# Ванредни избори за



## градоначелника

26. јуна

# Пријавите се за гласање путем поште

На овим ванредним изборима можете да гласате путем поште. Од 1. до 26. маја пријавите се на [toronto.ca/VoteByMail](https://toronto.ca/VoteByMail).

## Почните да користите MyVote

Од 1. маја проверите да ли се налазите на бирачком списку, пронађите своју изборну јединицу и кандидате за градоначелника на [toronto.ca/MyVote](https://toronto.ca/MyVote).

## Кључни датуми

### 1. мај

- Први дан за пријаву **гласања путем поште**
- Први дан за допуну, измену или ажурирање Ваших података у **бирачком списку**

### 15. мај

- Први дан да затражите образац за **пуномоћника** и договорите састанак за оверу истог путем е-поште на [VoterRegistration@toronto.ca](mailto:VoterRegistration@toronto.ca) или позивом на телефон 311

### 23. мај

- **Позиви на изборе (Voter Information Cards, VICs)** шаљу се поштом бирачима с правом гласа
  - Позив на изборе добиће поштом само они бирачи с правом гласа који се нађу на бирачком списку до закључно 14. маја 2023. Ако сте на

бирачком списку, а позив на изборе (VIC) није Вам стигао поштом, можете да га нађете путем апликације Myvote на [toronto.ca/MyVote](https://toronto.ca/MyVote)

## **26. мај**

- Крајњи рок за пријаву **гласања путем поште** до 16.30 часова

## **Од 8. јуна до 13. јуна**

- Шест дана за **превремено гласање**, од 10 до 19 часова

## **15. јун**

- Попуњени комплети за **гласање путем поште** морају да стигну до поднева (12 часова)

## **Понедељак, 26. јун**

- Дан избора, од 10 до 20 часова

# Могући начини гласања

## Лично

Можете да гласате лично, било ког дана предвиђеног за гласање. Дајте свој глас рано, током превременог гласања (од 8. до 13. јуна) или на дан избора у понедељак, 26. јуна.

## Путем поште

**ПРВИ КОРАК:** Пријавите се за гласање путем поште

- Почевши од 1. маја, посетите [toronto.ca/VoteByMail](http://toronto.ca/VoteByMail)
- Крајњи рок за пријаву је петак, 26. мај, до 16.30 часова

**ДРУГИ КОРАК:** Попуните Ваш комплет

Пошто добијете одобрење, почевши од 23. маја биће Вам послат комплет за гласање путем поште.

- **ПОТПИШИТЕ** образац изјаве
- **ОБЕЛЕЖИТЕ** гласачки листић
- **УМЕТНИТЕ** залепљен коверат тајности у жути коверат за поврат

**ТРЕЋИ КОРАК:** Ваш комплет пошаљите поштом

- Ваш попуњени комплет убаците у било које сандче Канадске поште или у жуто сандуче за изборе у Торонту.
- Почевши од 1. јуна, свака изборна јединица имаће по једно жуто сандуче. Списак локација наћићете на: [toronto.ca/VoteByMail](http://toronto.ca/VoteByMail).
- Попуњени комплети треба да стигну до **15. јуна у подне (12 часова)**.

**За одговоре на питања или информације о приступачности**

- Пошаљите е-писмо на [elections@toronto.ca](mailto:elections@toronto.ca) или позовите 311
- Сазнајте више на [toronto.ca/VoteByMail](http://toronto.ca/VoteByMail)

**Преко пуномоћника**

Ако Вам није могуће да гласате лично или путем поште, можете да именујете пуномоћника за гласање. Пуномоћник је неко коме верујете да ће да гласа у Ваше име и ко има право гласа на ванредним изборима за градоначелника 2023. Попуните образац за именовање пуномоћника за гласање који потписујете Ви и Ваш пуномоћник, па исти оверите код градског службеника пре 26. јуна у 16.30 часова.

Почевши од 15. маја обратите се организатору избора Toronto Elections да добијете образац за пуномоћника и договорите састанак за оверу, е-писмом на [VoterRegistration@toronto.ca](mailto:VoterRegistration@toronto.ca) или позивом на телефон 311.

Сазнајте више на [toronto.ca/ByElection](https://toronto.ca/ByElection)

## Ко има право гласа

Да бисте гласали на ванредним изборима за градоначелника 2023. године, морате да имате:

- држављанство Канаде; и
- навршених 18 година живота; и
- пребивалиште у граду Торонту; или
- пребивалиште ван Торонта, с тим да Ви или Ваш/-а супруг/-а на подручју града имате некретнину у власништву или у закупу; и
- није Вам одузето право гласа ни по ком закону.

Можете да гласате само једном, без обзира на то колико некретнина поседујете или имате у закупу на подручју града.

## Упишите се на бирачки списак

Важно је да проверите тачност Ваших података на бирачком списку, пре свега ако сте се преселили или променили име од последњих избора. Ако се налазите на бирачком списку, добићете поштом позив на изборе (Voter Information Card).

Од 1. до 26. маја проверите, допуните или ажурирајте Ваше податке на бирачком списку тако што ћете:

- посетити веб-локацију [toronto.ca/MyVote](https://toronto.ca/MyVote)
- послати е-писмо на [VoterRegistration@toronto.ca](mailto:VoterRegistration@toronto.ca)
- позвати телефонски број 311

После 26. маја можете да се упишете на бирачки списак када будете лично дали свој глас током превременог гласања (од 8. до 13. јуна) или на дан избора (26. јуна).

**Приликом одласка на гласање морате понети идентификациони документ, и поред тога што се налазите на бирачком списку.**

# Дани гласања

## Дан избора

Понедељак, 26. јун 2023., од 10 до 20 часова. Ако одлучите да гласате на дан избора, а поседујете или имате у закупу неколико некретнина, можете да гласате само једном и то у изборној јединици у којој живите.

## Дани превременог гласања

Дајте свој глас рано, током шест дана предвиђених за превремено гласање, од четвртка, 8. јуна, до уторка, 13. јуна, од 10 до 19 часова.

Места за превремено гласање наћићете на Вашем позиву на изборе, путем апликације MyVote или на веб-адреси [toronto.ca/AdvanceVote](https://toronto.ca/AdvanceVote). У дане превременог гласања можете да дате свој глас на било ком од бирачких места на подручју града.

## Информације за студенте

Ако студирате, и ако место где живите док не похађате школу сматрате као свој „дом“, дакле ако намерава да се тамо вратите, у том случају имате право да гласате како у општини Вашег „дома“, тако и у општини где тренутно боравите док похађате школу. Сазнајте више на [toronto.ca/ByElection](https://toronto.ca/ByElection)

## MyVote

У веб-апликацији MyVote имате све шта Вам треба за ванредне изборе за градоначелника 2023. године.

Почевши од 1. маја, посетите [toronto.ca/MyVote](https://toronto.ca/MyVote) и упишите Вашу адресу у Торонту да бисте:

- проверили да ли сте на бирачком списку
- допунили, изменили или ажурирали Ваше податке у бирачком списку (до 26. маја)
- упознали кандидате изборне утрке за градоначелника
- пронашли своју изборну јединицу и мапу
- прегледали, преузели или одштампали свој позив на изборе (Voter Information Card) (почевши од 1. јуна)

- сазнали где и када да гласате (почевши од 1. јуна)
- пронашли информације о приступачности на Вашем бирачком месту (почевши од 1. јуна)
- погледали узорак Вашег гласачког листића (почевши од 1. јуна)

Наставите да проверавате MyVote пре него што пођете да гласате лично, будући да су могуће измене бирачких места.

## Позив на изборе (Voter Information Card)

**Поштанска достава позива на изборе (Voter Information Cards) почеће 23. маја.** Биће Вам олакшано гласање ако на бирачко место понесете Ваш позив на изборе. Ваш позив на изборе не може да послужи за идентификацију.

Да бисте гласали, не треба Вам позив на изборе.

- Ако нисте примили позив на изборе мада сте на бирачком списку, али неко у Вашем домаћинству јесте, то може да буде због тога што Канадска пошта шаље позиве у серијама.
- Ако примите више од једног позива на изборе, понесите на гласање онај на којем су најтачније наведени Ваши лични подаци.
- Ако примите позив на изборе са погрешним подацима, можете исти да понесете на гласање и затражите да попуните пријаву за исправак бирачког списка (Voter List Amendment Application).
- Ако Вам стигне позив на изборе за лице које не живи у Вашем домаћинству, можете да на истом напишете штампаним словима **Return to Sender** (да се врати пошљаоцу) и да га убаците у било које сандуче Канадске поште.

Сазнајте више на: [toronto.ca/VIC](http://toronto.ca/VIC)

## Информације о приступачности

**Ако Вам било шта представља препреку код гласања, контактирајте Toronto Elections путем е-поште на адресу [elections@toronto.ca](mailto:elections@toronto.ca) или позивом на телефон 311.**

**Бирачка места**





Сва бирачка места биће приступачна. Информације о сваком бирачком месту, нпр. рампе, аутомати за отварање врата или терминали за помоћ гласачима могу се наћи на: [toronto.ca/ByElection](http://toronto.ca/ByElection).

## Гласачка опрема за бољу приступачност

Терминал за помоћ гласачима је уређај за обележавање гласачких листића који омогућава гласачима са инвалидитетом да свој гласачки листић обележе сами и у тајности. Техничке карактеристике укључују екран осетљив на додир, аудио-функцију, тастатуру са Брајевом азбуком, уређај са дуваљком, прекидач-клацкалицу/ножни тастер, као и функцију зумирања за подешавање величине слова и контраста боје.

Терминали за помоћ гласачима биће доступни на свим местима за превремено гласање. Ако требате терминал за помоћ гласачима на дан избора, а нема га на бирачком месту које Вам је одређено, можете позивом на телефон 311 захтевати да се изврши трансфер Вашег гласачког листића.

## Остале услуге

- Ако Вам није могуће да гласате лично, можете да се пријавите за гласање путем поште. Да бисте се пријавили, посетите [toronto.ca/VoteByMail](http://toronto.ca/VoteByMail).
- Упутства у вези гласања налазиће се на свим бирачким местима, на Брајевом писму и на 26 језика.
- Увеличавајуће фолије налазиће се на свим бирачким местима као помоћ гласачима слабијег вида.
- Ако Вам није физички могуће да уђете на бирачко место, можете затражити да Вам се пружи помоћ на неком другом делу бирачког места, нпр. на паркиралишту или на тротоару. За више информација позовите 311.
- Ако нисте у стању да сами обележите свој гласачки листић, можете да поведете пријатеља да Вам помогне или да за помоћ замолите неког од изборних службеника.
- Помоћници и службене животиње добродошли су на свим бирачким местима.
- Трансфер гласачког листића може да се затражи у случају да гласач наиђе на препреку на бирачком месту које му је одређено. Претходно позовите 311.
- Ако нисте у могућности да гласате лично у дане предвиђене за гласање, можете да именујете пуномоћника за гласање путем електронске поште на: [VoterRegistration@toronto.ca](mailto:VoterRegistration@toronto.ca).

- Изборне информације за глуве или лица слабијег слуха могу се добити позивом на текстуални телефон (TTY), на број 416-338-ОТТУ (0889).

Сазнајте више на: [toronto.ca/AccessibleElections](https://toronto.ca/AccessibleElections)

# Прихватљиве личне исправе

Лична исправа (документ за идентификацију) требаће Вам приликом одласка на гласање. Сетите се да понесете једну личну исправу на којој се налази Ваше име и адреса у Торонту, по основу које се квалификујете. Ваш позив на изборе (Voter Information Card) не може да се користи као лична исправа.

## Примери прихватљивих личних исправа:

- Онтаријска возачка дозвола или саобраћајна дозвола (део који се односи на возило), легитимација са фотографијом.
- Поништен персонализовани чек, кредитна картица или извод са банковног рачуна.
- Рачун за струју, телефон или кабловску телевизију, воду, гас или рачун неког јавног комуналног предузећа.
- Талон од чека, потврда Т4 о приходима или потврда о плати коју је издао послодавац.
- Потврда о директном депозиту социјалне помоћи коју исплаћује Ontario Works или Онтаријски програм помоћи за инвалиде (Ontario Disability Support Program).
- Процена земљишног пореза, обавештење о процени пореза на лична примања, изјава о дечјем доплатку.
- Хипотекарни уговор, уговор о закупу или најму.
- Препис оцена или сведочанство више школе или факултета.
- Документ којим се доказује боравиште на кампусу, а који издаје канцеларија или службено лице задужено за смештај студената на некој установи вишег или високог образовања.
- Било који други документ канадских или онтаријских власти или неке општине у Онтарију, или документ који је издао или оверио неки суд у Онтарију.
- Било који документ неког Племенског савета у Онтарију, установљеног по основу Индијанског закона (Канада).
- Полиса осигурања или обрачун услуга осигурања.
- Уговор о зајму или неки други финансијски уговор са неком финансијском установом.

- Потврда T4E о исплаћеној накнади из осигурања за незапослене.
- Потврда T4A (OAS) о старосној пензији, потврда T4A (P) о накнади из Канадског пензионог фонда, потврда о доприносу уплаћеном у Канадски пензиони фонд.
- Потврда T5007 о накнади Одбора за безбедност на раду и осигурање.
- Легитимација Канадског државног института за слепе (CNIB) или легитимација неке друге регистроване добротворне организације која пружа услуге лицима са инвалидитетом.
- Документ који показује пребивалиште у дому за дугорочну негу, према Закону о домовима за дугорочну негу (из 2007. год), издат од стране управника дома.

Ако немате прихватљиву личну исправу, а нисте на бирачком списку, замолиће Вас да поново дођете са уредном личном исправом како бисте добили гласачки листић.

## Друштвени медији, интернет и е-пошта

Твитер: @cityoftoronto

Фејсбук: City of Toronto

Инстаграм: @cityofto

Вебсајт: [toronto.ca/ByElection](http://toronto.ca/ByElection)

Е-пошта: [elections@toronto.ca](mailto:elections@toronto.ca)

## Информације у преводу

Ако требате информације на неком другом језику, позовите 311 или посетите [toronto.ca/elections/Voters](http://toronto.ca/elections/Voters)